МЕТАКОММУНИКАТИВНОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ ВЕЖЛИВОСТИ В ЦИФРОВОМ ОБЩЕНИИ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ И ВОСПИТАТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТЫ

Тилляева М. Ю
Ассистент Самаркандского государственного университета имени Шарофа Рашидова
Самарканд, Узбекистан
malika.turayeva@mail.ru ORCID: 0009-0007-1174-7125

DOI: https://doi.org/10.5281/zenodo.24489652

Аннотация. В статье исследуются способы метакоммуникативного регулирования вежливости в русскоязычном и узбекоязычном цифровом общении. На материале девяти эпизодов из Reddit и Telegram рассматриваются установление коммуникативных норм, корректирующие замечания, речевые альтернативы и критерии уважительного поведения. Выявлены различия в интерпретации этикетных средств и случаи их сочетания с конфликтной направленностью высказывания. Определены возможности использования подобных ситуаций в воспитании культуры цифрового общения.

Ключевые слова: вежливость, метакоммуникация, речевой этикет, цифровой дискурс, коммуникативная норма, прагматика, нравственное воспитание, культура общения.

RAQAMLI MULOQOTDA XUSHMUOMALALIKNI METAKOMMUNIKATIV TARTIBGA SOLISH: LINGVOMADANIY VA TARBIYAVIY JIHATLAR

Annotatsiya. Maqolada rus va o‘zbek tillaridagi raqamli muloqotda xushmuomalalikni metakommunikativ tartibga solish usullari tadqiq etiladi. Reddit va Telegram platformalaridan olingan to‘qqizta epizod asosida kommunikativ me’yorlarni belgilash, tuzatuvchi mulohazalar, muqobil nutqiy ifodalar va hurmatli muloqot mezonlari tahlil qilinadi. Nutq odobi vositalarining turlicha talqin qilinishi va ziddiyatli kommunikativ maqsad bilan birga qo‘llanishi mumkinligi aniqlanadi. Ushbu vaziyatlardan raqamli muloqot madaniyatini tarbiyalashda foydalanish imkoniyatlari ko‘rsatiladi.

Kalit so‘zlar: xushmuomalalik, metakommunikatsiya, nutq odobi, raqamli diskurs, kommunikativ me’yor, pragmatika, ma’naviy-axloqiy tarbiya, muloqot madaniyati.

METACOMMUNICATIVE REGULATION OF POLITENESS IN DIGITAL COMMUNICATION: LINGUOCULTURAL AND EDUCATIONAL ASPECTS

Abstract. The article examines metacommunicative regulation of politeness in Russian- and Uzbek-language digital communication. Nine episodes from Reddit and Telegram are analyzed to identify the establishment of communicative norms, corrective remarks, alternative expressions, and criteria for respectful behavior. The findings reveal differences in the interpretation of politeness conventions and cases where such conventions coexist with conflict-oriented communication. The educational potential of these situations for developing a culture of digital communication is discussed.

Keywords: politeness, metacommunication, speech etiquette, digital discourse, communicative norms, pragmatics, moral education, communication culture.

Введение

Исследования речевого этикета Н. И. Формановской [2], коммуникативного поведения Ю. Е. Прохорова и И. А. Стернина [1] и прагматики Ш. Сафарова [9] составляют теоретическую основу рассмотрения коммуникативных норм. М. Лохер и Р. Уоттс предлагают дискурсивный подход к вежливости, учитывающий оценки речевого поведения участниками взаимодействия [8]. С. Л. Грэм показывает, что в цифровом сообществе

представления о допустимой манере общения могут согласовываться в ходе конфликта [5]. В работах узбекистанских исследователей рассматриваются культурно-нравственные основания речевого поведения [4], а также особенности вежливости в социальных сетях [3; 7].

В статье исследуются языковые средства и коммуникативные функции метакоммуникативного регулирования вежливости в русскоязычном и узбекоязычном цифровом общении. Сопоставление ситуаций предъявления и обсуждения коммуникативных норм позволяет выявить способы их выражения и различия в интерпретации.

Материалы и методы

Материал исследования составили девять коммуникативных эпизодов из публичных обсуждений Reddit и публикаций Telegram: четыре на русском языке и пять на узбекском [11–19]. Два русскоязычных эпизода относятся к разным веткам одного обсуждения. Материал включает обращения к аудитории, диалоги, самооценку речевого поведения, авторские рассуждения о коммуникативных нормах и речевые альтернативы.

Применялись контекстуальный, коммуникативно-прагматический и сопоставительный методы с опорой на подход С. Херринг к анализу компьютерно-опосредованного дискурса [6]. Учитывались языковые средства, коммуникативная функция высказывания и реакция адресата при её наличии. Количественные и общенациональные обобщения не проводились.

Результаты и обсуждение

Предупреждение и корректировка речевого поведения

Предупредительное регулирование задаёт правила до начала обсуждения. В узбекоязычном Telegram-канале автор благодарит будущих участников и напоминает: «*Javob beradiganlarga oldindan rahmat! P.S.: diqqat, munozarada bir-biringizni hurmat qiling*» [16] («Заранее благодарю тех, кто ответит! P. S. Внимание: уважайте друг друга в ходе обсуждения»). Предварительная благодарность *oldindan rahmat* сочетается с побуждением *bir-biringizni hurmat qiling*, подчёркивающим взаимный характер требования уважительного общения.

В русскоязычной публикации Reddit автор, предлагая обсудить необычные традиции, предварительно устанавливает ограничение: «*Давайте без оскорблений религий, наций и задевания чувств*» [11]. Конструкция *давайте без* выражает предложение соблюдать правила взаимодействия, а перечисление нежелательных действий разграничивает критическую оценку культурных практик и оскорбительное отношение к их носителям.

В узбекоязычном образовательном Telegram-канале назначение комментариев противопоставляется оскорблениям: «*Kommentariya fikr almashishingiz uchun ochilgan! So‘kinish, haqorat qilish yoki bir biringizni kamsitish uchun emas!!! Iltimos, yozishdan avval O‘YLANG!!!*» [18] («Комментарии открыты для обмена мнениями, а не для брани, оскорблений или унижения друг друга! Пожалуйста, подумайте, прежде чем писать!»). Сочетание *fikr almashish* обозначает допустимое взаимодействие, тогда как *so‘kinish, haqorat qilish, kamsitish* конкретизируют нежелательное поведение. Этикетный маркер *iltimos* сочетается с категорическим графическим оформлением побуждения.

Корректирующее регулирование связано с оценкой нежелательного речевого поведения. В русскоязычном Telegram-канале обращение «*Если у вас что-то не получается найти, попросите (не требуйте!)*» [17] противопоставляет просьбу требованию, подчёркивая значимость формы обращения за помощью.

В русскоязычном обсуждении Reddit один участник отвечает на вопрос автора репликой «*Привыкай, дружок*». Автор уточняет: «*То есть тут, чтобы стать полноценным пользователем надо быть слегка пассивно агрессивным*?» [12]. Первоначальная реплика представляет собой краткий совет принять существующую манеру общения, тогда как ответный вопрос выражает сомнение в её приемлемости. Эпизод показывает, что

особенности речевого поведения участников цифрового сообщества могут становиться предметом критической оценки.

В другой ветке того же обсуждения участники по-разному определяют критерии вежливого обращения. Один из собеседников замечает: «*смотря что принимать за грубость и насколько вежливо ты общаешься*». В ответ автор поясняет: «*Но уж точно когда обращаюсь за советом, то обращаюсь на вы и говорю пожалуйста. А за грубость я принимаю оскорбление в свой адрес*». Первый собеседник указывает, что обращение на «вы» в данной цифровой среде может восприниматься как попытка дистанцироваться или продемонстрировать собственную значимость [13]. Предметом обсуждения становится уместность традиционных этикетных средств в неформальной цифровой коммуникации.

Обучение речевым альтернативам и самооценка

В Telegram-канале School English Teachers оскорбительная реплика «*E mol, menga umuman javob yozma!*» («Эй, невежа, вообще мне не отвечай!») сопоставляется с вариантом «*O'zingizni tutishingiz menga yoqmayapti, yaxshisi menga javob yozmang!*» [19] («Мне не нравится ваше поведение, лучше не отвечайте мне!»). В предложенной замене отрицательная оценка переносится с личности адресата на его поведение, а формы *o‘zingizni, tutishingiz, yozmang* содержат показатели уважительного обращения. Однако требование прекратить взаимодействие сохраняется, поэтому пример демонстрирует снижение речевой агрессии, но не полное устранение конфликтности. Полушутливый характер публикации не позволяет считать предложенную формулировку универсальным образцом вежливости.

Рефлексивное регулирование проявляется в самооценке: «*sal qo'polroq bildirdim fikrimni, uzur*» [14] («Я выразил свою мысль несколько грубовато, извините»). Сочетание *sal qo‘polroq* смягчает признание резкости, а *uzur* выражает извинение. Далее автор переходит к аргументированному возражению, поэтому извинение одновременно признаёт возможную неуместность прежней манеры выражения и смягчает последующее несогласие.

Критерии уважительного несогласия

В узбекоязычной публикации Telegram автор рассматривает несогласие как допустимую форму взаимодействия. В заглавие вынесена формула «*Fikringizga qo'shilmayman*» («Я не согласен с вашим мнением»). Развивая эту мысль, автор подчёркивает: «*Shunga yarasha nima desa ho'p deydigan emas, o'z fikrini bildira oladigan xodimlarni hurmat qilaman*» [15] («Поэтому я уважаю сотрудников, способных выражать собственное мнение, а не соглашаться со всем сказанным»).

Уважение здесь связывается с признанием права собеседника на самостоятельную позицию. Форма *fikringizga* содержит показатель уважительного обращения, а отрицательная форма *qo'shilmayman* обозначает несогласие с чужим мнением. Автор противопоставляет самостоятельное выражение позиции безусловному одобрению чужих высказываний. Публикация представляет собой метакоммуникативное осмысление уважительного несогласия, а не непосредственное согласование норм между участниками диалога.

Сопоставление и воспитательный аспект

В рассмотренных русскоязычных и узбекоязычных примерах метакоммуникативное регулирование осуществляется посредством запретов, рекомендаций, оценочных высказываний и речевых альтернатив. В русскоязычном материале представлены побуждение «*попросите (не требуйте!)*», обсуждение коммуникативной резкости и обращения на «вы»; в узбекоязычном — побуждение *hurmat qiling*, этикетные маркеры *iltimos, uzur* и оценочная единица *qo‘pol*.

Оценка уважительности речевого поведения зависит не только от этикетных формул, но и от представлений участников о допустимых способах взаимодействия. В обоих языковых материалах выявлены установки на ограничение речевой агрессии и учёт позиции собеседника. В узбекоязычном примере [15] уважение связывается с признанием

права на самостоятельное мнение. Вместе с тем ограниченный материал не позволяет устанавливать устойчивые национально-культурные различия.

Рассмотренные ситуации могут использоваться в воспитательной работе по формированию культуры цифрового общения. Сопоставление грубой и более приемлемой формулировок позволяет разграничить оценку личности и оценку её поведения, а обсуждение обращения на «вы» — показать зависимость этикетной нормы от коммуникативного контекста. Обучающимся можно предложить определить причины конфликта, оценить речевые действия участников и сформулировать альтернативные ответы. Такой анализ способствует осмыслению речевой ответственности и принципов уважительного взаимодействия, хотя его педагогическая эффективность требует отдельной проверки. Описанные Дж. Сулером особенности цифрового взаимодействия [10] служат общим контекстом анализа, но не позволяют устанавливать мотивы авторов конкретных сообщений.

Заключение

Анализ позволил выделить предупредительные, корректирующие, обучающие и рефлексивные способы метакоммуникативного регулирования вежливости, а также случаи обсуждения критериев уважительного общения. Показано, что оценка коммуникативных норм зависит от контекста и представлений участников, а этикетные средства могут сочетаться с конфликтной направленностью высказывания. Выявленные способы регулирования требуют дальнейшего изучения на более широком материале. Рассмотренные ситуации могут использоваться при обсуждении речевой ответственности и культуры цифрового общения в воспитательной работе.

Список литературы

1. Прохоров Ю. Е., Стернин И. А. Русские: коммуникативное поведение. 2-е изд., испр. и доп. М.: Флинта: Наука, 2006. 326 с.
2. Формановская Н. И. Русский речевой этикет: лингвистический и методический аспекты. 2-е изд., перераб. и доп. М.: Русский язык, 1987. 158 с.
3. Abdullazoda M. Sociolinguistic Features of Politeness in Uzbek Social Media Discourse // American Journal of Philological Sciences. 2025. Vol. 5, № 5. P. 21–23. DOI: 10.37547/ajps/Volume05Issue05-07.
4. Ahrorov A. A. O‘zbek xalq maqollarida “nutq odobi” ma’nosining ifodalanish darajasi // Uzbekistan: Language and Culture. 2022. № 4. B. 86–99.
5. Graham S. L. Disagreeing to Agree: Conflict, (Im)politeness and Identity in a Computer-Mediated Community // Journal of Pragmatics. 2007. Vol. 39, № 4. P. 742–759. DOI: 10.1016/j.pragma.2006.11.017.
6. Herring S. C. Computer-Mediated Discourse Analysis: An Approach to Researching Online Behavior // Designing for Virtual Communities in the Service of Learning / Ed. by S. A. Barab, R. Kling, J. H. Gray. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. P. 338–376. DOI: 10.1017/CBO9780511805080.016.
7. Khamraeva B. Politeness and Tact in Uzbek Youth’s Social Media Interaction: A Pragmatic Perspective // Foreign Linguistics and Linguodidactics. 2025. Special Issue 5. P. 511–516. DOI: 10.47689/2181-3701-vol3-iss5/S-pp511-516.
8. Locher M. A., Watts R. J. Politeness Theory and Relational Work // Journal of Politeness Research. 2005. Vol. 1, № 1. P. 9–33. DOI: 10.1515/jplr.2005.1.1.9.
9. Safarov Sh. Pragmalingvistika. Toshkent, 2008. 318 b.
10. Suler J. The Online Disinhibition Effect // CyberPsychology & Behavior. 2004. Vol. 7, № 3. P. 321–326. DOI: 10.1089/1094931041291295.

Источники эмпирического материала

11. Reddit. r/rusAskReddit. Какая традиция кажется вам самой смешной/нелепой? Публикация от 1 июля 2025 г. URL: https://www.reddit.com/r/rusAskReddit/comments/1lp7xsl/ (дата обращения: 11.11.2026).

12. Reddit. r/ruAsska. Почему все такие грубые? Диалог о допустимости коммуникативной резкости. 21 марта 2026 г. URL: https://www.reddit.com/r/ruAsska/comments/1s0210r/comment/obq76fn/; https://www.reddit.com/r/ruAsska/comments/1s0210r/comment/obq89v0/; https://www.reddit.com/r/ruAsska/comments/1s0210r/comment/obq8kop/ (дата обращения: 11.11.2026).

13. Reddit. r/ruAsska. Почему все такие грубые? Диалог о критериях вежливости и обращении на «вы». 21 марта 2026 г. URL: https://www.reddit.com/r/ruAsska/comments/1s0210r/comment/obqapui/; https://www.reddit.com/r/ruAsska/comments/1s0210r/comment/obqbclg/; https://www.reddit.com/r/ruAsska/comments/1s0210r/comment/obqcugg/ (дата обращения: 11.11.2026).

14. Reddit. r/Uzbekistan. Boshqa davlatlar ma'daniyatiga ergashishni to'xtatish kerak! Комментарий с самооценкой речевой резкости и извинением. 9 июля 2025 г. URL: https://www.reddit.com/r/Uzbekistan/comments/1luzzp4/comment/n2735st/ (дата обращения: 11.11.2026).

15. Telegram. Aziz Rahimov. Fikringizga qo'shilmayman. URL: https://t.me/s/azizrakhimov_blog?after=128 (дата обращения: 11.11.2026).

16. Telegram. Shokir Tursun qarashlari. Публикация о педагогической дискуссии и соблюдении взаимного уважения. URL: https://t.me/birgap/1327 (дата обращения: 11.11.2026).

17. Telegram. Кухня наизнанку. Публикация о правилах обращения за помощью. URL: https://t.me/min2ru/5567 (дата обращения: 11.11.2026).

18. Telegram. Linguabarno. Публикация о правилах общения в комментариях. URL: https://t.me/linguabarno/2707 (дата обращения: 11.11.2026).

19. Telegram. School English Teachers. Публикация с примерами грубой и более приемлемой формулировок. URL: https://t.me/uzteachers/17637 (дата обращения: 11.11.2026).